

Veterinary Health Certificate for Export of Hatching Eggs from the United States of America to Nicaragua
Certificado Sanitario Veterinario para la exportación de huevo fértil de los Estados Unidos a Nicaragua



Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria
 UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue/Fecha de Emision

Certificate Number/Numero del Certificado

CERTIFICATION/CERTIFICACION

This is to certify that the hatching eggs described herein have been inspected and/or tested for the diseases specified, and conform to the current veterinary requirements of Nicaragua. *Se certifica que los huevos fértiles descritos aquí han sido inspeccionados y probados para las enfermedades especificadas de acuerdo a los requerido por Nicaragua.*

1. Consignor/Consignador:	2. Consignee/Consignatario:
3. Country Of Origin/Pais de Origen: USA	4. State Of Origin/Estado de Origen:
5. Country Of Destination/Pais de Destino: Nicaragua	6. Zone Of Destination: *****
7. Place Of Origin/Lugar de Origen:	8. Port Of Embarkation /Puerto de Embarque:
9. Estimated Date Of Shipment/Fecha estimada de Embarque:	10. Means Of Transport/Medio de Transporte:
11. *****	12. CITES Permit Number: *****
13. Description Of Commodity/Descripción de la Mercancia: Hatching Eggs /Huevos Fértiles	14. *****
15. Total Quantity/Cantidad Total:	16. Additional Information: *****
17. Total Number Of Containers/Numero de Contenedores:	
18. Identification / Seal Numbers: *****	
19. Commodities Intended Use/Fin del Uso: Breeding/Rearing/Reproduccion/Cria	20. Type Of Admission/Tipo de Admisión: Permanent Import/Importacion Permanente

21. Identification Of Commodities/Identificación:

	Variety/Strain/Trade Name/ Clase/cepa/nombre comercial	ID/ ID	Lay date/ Fecha de Postura	Quantity/ Cantidad	Additional description/ Descripción adicional
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					



Veterinary Health Certificate for Export of Hatching Eggs from the United States of America to Nicaragua
Certificado Sanitario Veterinario para la exportación de huevo fértil de los Estados Unidos a Nicaragua



Veterinary Authority

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue

Certificate Number

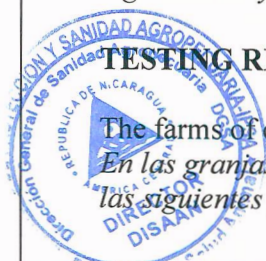
Certification Statements/ Certificaciones :

1. Hatching eggs originate from a county free of Newcastle disease and notifiable avian influenza as defined by the WOAHA standards.
Los huevos fértiles proceden de un condado libre de la enfermedad de Newcastle y de la influenza aviar de declaración obligatoria según las normas de la WOAHA.
2. The farm and flocks of origin is free of notifiable avian influenza, Exotic Newcastle disease as defined by WOAHA standards, and egg drop syndrome (EDS 76).
La/s granja/s y parvada/s de origen está libre de influenza aviar, enfermedad de Newcastle como está definida por los estándares de OMSA y síndrome de caída de la postura (EDS 76).
3. In the farms and flocks of origin, there has not been any disease outbreaks or official quarantines (due to the occurrence of any of the notifiable diseases affecting the avian species) during the last 12 months before the shipment.
En los 12 meses previos a la fecha de embarque en la/s granja/s y parvada/s de origen no han ocurrido brotes ni ha(n) estado bajo cuarentena oficial, a causa de la ocurrencia de cualquiera de las enfermedades notificables que afecten a la especie aviar.
4. The hatching eggs originate from farms and flocks in the United States that participate in the Federal-State- Industry National Poultry Improvement Plan (NPPI) under the supervision of USDA accredited veterinarian, and are officially recognized as "Clean and Free" for notifiable avian influenza, avian typhoid, mycoplasmosis, pullorum disease, and *S. enteritidis*. The flocks of origin are clinically free of avian infectious laryngotracheitis.
Los huevos fértiles proceden de la/s granja/s y parvada/s de los Estados Unidos que participan en un programa zoonosario que está supervisado por un veterinario oficialmente acreditado y que oficialmente se consideran "limpias y libres" bajo el Plan Cooperativo, Estatal, Federal y de la Industria de Mejoramiento Avícola Nacional (NPPI) en referencia a la influenza aviar, tífosis pullorosis aviar, micoplasmosis, e infecciones causadas por Salmonella enteritidis. Las granja/s y parvada/s de origen están clínicamente libres de laringotraqueitis infecciosa aviar.
5. The flocks of origin were vaccinated for avian encephalomyelitis with a USDA-approved, vaccine at least 6 weeks prior to the onset of lay.
Las manadas de origen fueron vacunadas contra la encefalomiелitis aviar con una vacuna aprobada por el USDA, al menos 6 semanas antes del comienzo de la postura.
6. The boxes and packages used to transport the hatching eggs are new and have not been exposed to infectious agents that affect the species. Vehicles used to transport eggs are suitable for egg transport and were cleaned and disinfected with an approved product by USDA
Las cajas y embalajes utilizados para el transporte de los huevos fértiles son nuevos y no han estado expuestos a contaminación por agentes infecciosos que afectan a la especie. Los vehículos usados para el transporte local e internacional son apropiados para transportar huevos fértiles y fueron higienizados y desinfectados con productos aprobados por el USDA.

TESTING REQUIREMENTS - PRUEBAS REQUERIDAS

The farms of origin are routinely tested with negative results for the following diseases:

En las granjas y parvadas de donde provienen los huevos fértiles son sometidas rutinariamente a las siguientes pruebas con resultados negativos:



Veterinary Health Certificate for Export of Hatching Eggs from the United States of America to Nicaragua
Certificado Sanitario Veterinario para la exportación de huevo fértil de los Estados Unidos a Nicaragua



Veterinary Authority
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue

Certificate Number

Certification Statements/ Certificaciones :

1. Avian influenza: PCR.
Influenza aviar: PCR
2. Newcastle disease: HI, virus isolation.
Enfermedad de Newcastle: HI, aislamiento viral.
3. Pullorum disease: *Bacteriological culture*
Pulorosis aviar: Cultivo bacteriológico
4. Avian typhoid: Bacteriological culture
Tifosis aviar: Cultivo bacteriológico
5. Avian infectious laryngotracheitis: PCR.
Laringotraqueitis infecciosa aviar: PCR.

Note: The U.S. is officially declared free of Exotic Newcastle disease. The flocks of origin are vaccinated against paramyxovirus serogroup 1 and are routinely tested for postvaccinal seroconversion detection with ELISA or other approved serologic tests or other approved ones.

Nota: Estados Unidos está oficialmente declarado libre de la enfermedad de Newcastle. Las parvadas de origen son vacunadas contra el serogrupo 1 de paramixovirus y son rutinariamente sometidas a pruebas de ELISA para detectar sero-conversión post vacunal o con otras pruebas aprobadas.

NPIP Number/ Numero del NPIP:

NPIP Classification in the US/ Clacificacion del NPIP en EU

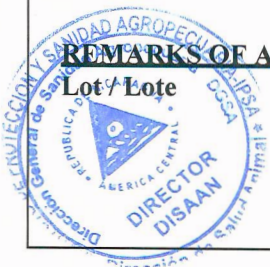
1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____

REMARKS OF ADDITIONAL INFORMATION (if needed)/NOTAS O INFORMACION ADICIONAL (si se necesita)

Lot/Lote

Name of farm/Nombre de granja

Address/Dirección



Certificate Number

1. In order to import hatching eggs into Nicaragua, the importer must first request a permit from the Institute for Protection and Animal and Plant Health not less than 21 days prior to the date of embarkation, in addition the importer must comply with the additional requirements of the country.
Para importar huevos fértiles a Nicaragua, es necesario obtener un permiso previo expedido por el Instituto de Protección y Sanidad Agropecuaria, el cual debe solicitarse con 21 días de anticipación a la fecha de arribo del embarque, como mínimo y cumplir con los requisitos adicionales del país.
2. The origin health certificate is valid for 30 days from the date of issuance although this can be extended to 45 days in exceptional cases and previous authorization by Nicaragua.
El certificado sanitario y de origen es válido por 30 días a partir de la fecha de emisión y en casos excepcionales, y previa autorización de Nicaragua, se podrá extender a 45 días.

[illegible]

Date/Fecha

